

# Rapport financier 2009

Exercice terminé le 31 décembre

**Nom** Saint-Eugène-de-Ladrière

**Code géographique** 10075 **Code** 01

**Type d'organisme municipal** Municipalité locale

*Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire*

Québec 

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier

S3

## **Section I - États financiers**

Table des matières	S5
États financiers	S4 - S25
Renseignements non vérifiés	S26 - S28

## **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel vérifié	S31 - S34
Autres renseignements non vérifiés	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Madame Christiane Berger, atteste la véracité du rapport financier

de Saint-Eugène-de-Ladrière pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009.  
(Nom de l'organisme)

Date 2010-03-01 Signature \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2010-02-22 14:55:33

Réservé au ministère

2 403 795	155 897	378 943	1,3298
-----------	---------	---------	--------

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>États financiers</b>	
Rapport du vérificateur externe sur les états financiers	6
Rapport du vérificateur général sur les états financiers	6.1
Renseignements complémentaires	
Informations sectorielles (1)	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales	16
Charges par objets	17
État des résultats	18
État de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État de la situation financière	20
État des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers	22
Autres renseignements complémentaires	
Excédent (déficit) accumulé	23
Avantages sociaux futurs	24
Endettement total net à long terme	25
<b>Renseignements non vérifiés</b>	
Analyse des revenus	27
Analyse des charges	28

(1) Lorsque le rapport financier est non consolidé, les pages concernant les informations sectorielles ne s'impriment pas.

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE  
SUR LES ÉTATS FINANCIERS**

---

Aux membres du conseil,

Nous avons vérifié l'état de la situation financière de la Municipalité de Saint-Eugène-de-Ladrière au 31 décembre 2009 et les états des résultats, de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Municipalité. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité de Saint-Eugène-de-Ladrière au 31 décembre 2009 ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (de la dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Les prévisions budgétaires de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 ont été préparées par la direction de la Municipalité sur la base d'hypothèses comptables, financières et statistiques; conséquemment, nous n'exprimons pas d'opinion sur ces prévisions.

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE  
SUR LES ÉTATS FINANCIERS**

---

1

Mallette  
SENCRL  
Comptables agréés

---

1 CA auditeur permis no 9265

LIEU Rimouski

DATE 2010-01-22

Dernière modification : 2010-02-22 14:55:33

Réservé au ministère

2 403 795	155 897	378 943	1,3298
-----------	---------	---------	--------

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL  
SUR LES ÉTATS FINANCIERS**

---

LIEU \_\_\_\_\_

DATE \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2010-02-22 14:55:33

Réservé au ministère

2 403 795	155 897	378 943	1,3298
-----------	---------	---------	--------

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009		Réalizations 2009		Total	Réalizations 2008
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1	377 663	378 943			378 943	305 007
Paiements tenant lieu de taxes	2	60 403	60 528			60 528	58 799
Quotes-parts	3						
Transferts	4	223 835	119 876			119 876	113 031
Services rendus	5	35 900	35 900			35 900	38 498
Imposition de droits	6	2 800	139 508			139 508	3 160
Amendes et pénalités	7	200	1 608			1 608	688
Intérêts	8	6 500	15 028			15 028	14 329
Autres revenus	9		9 477			9 477	6 696
	10	707 301	760 868			760 868	540 208
<b>Investissement</b>							
Taxes	11						
Quotes-parts	12						
Transferts	13						
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14						
Autres	15						
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17						
	18	707 301	760 868			760 868	540 208
<b>Charges</b>							
Administration générale	19	103 081	98 124	3 043		101 167	95 671
Sécurité publique	20	68 166	50 919	12 653		63 572	65 306
Transport	21	170 700	158 987	69 699		228 686	208 789
Hygiène du milieu	22	104 625	73 521	45 102		118 623	87 163
Santé et bien-être	23		2 842			2 842	
Aménagement, urbanisme et développement	24	21 105	23 436			23 436	23 968
Loisirs et culture	25	14 384	8 072	6 152		14 224	13 954
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	51 940	52 421			52 421	50 861
Amortissement des immobilisations	28		136 649	( 136 649 )			
	29	534 001	604 971			604 971	545 712
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	30	173 300	155 897			155 897	(5 504)



**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>2009</b>		<b>2008</b>
		<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	173 300	155 897	(5 504)
Moins: revenus d'investissement	2 (	)	)	)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	173 300	155 897	(5 504)
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Immobilisations</b>				
Amortissement	4		136 649	128 375
Produit de cession	5			
(Gain) perte sur cession	6		4 774	
Réduction de valeur	7			
	8		141 423	128 375
<b>Propriétés destinées à la revente</b>				
Coût des propriétés vendues	9			3 544
Réduction de valeur	10			
	11			3 544
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>				
Remboursement ou produit de cession	12			
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13			
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14			
	15			
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16			
Remboursement de la dette à long terme	17 (	173 300 )	( 33 627 )	( 70 522 )
	18	(173 300)	(33 627)	(70 522)
<b>Affectations</b>				
Activités d'investissement	19 (	)	2 716 )	( 23 694 )
Excédent (déficit) accumulé				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté				
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés				
	21			18 878
Montant à pourvoir dans le futur	22		(1 345)	(1 345)
Financement des investissements en cours	23			
	24		(4 061)	(6 161)
	25	(173 300)	103 735	55 236
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	26		259 632	49 732

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009		2008
	Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus d'investissement</b>	1		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Acquisition			
Administration générale	2 (	) (	) (
Sécurité publique	3 (	) (	) ( 230 147 )
Transport	4 (	) ( 1 079 )	) (
Hygiène du milieu	5 (	) ( 1 637 )	) (
Santé et bien-être	6 (	) (	) (
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	) (	) (
Loisirs et culture	8 (	) (	) ( 13 440 )
Réseau d'électricité	9 (	) (	) (
	10 (	) ( 2 716 )	) ( 243 587 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>			
Acquisition	11 (	) (	) ( 19 998 )
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>			
Émission ou acquisition	12		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités d'investissement	13		98 000
<b>Affectations</b>			
Activités de fonctionnement	14	2 716	23 694
Excédent accumulé			
Excédent de fonctionnement non affecté	15		141 891
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	16		
	17	2 716	165 585
	18		
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>			
	19		

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
CHARGES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>2009</b>		<b>2008</b>
		<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>Rémunération</b>	1	104 935	101 890	97 267
<b>Charges sociales</b>	2	15 686	13 653	12 320
<b>Biens et services</b>	3	286 779	253 805	204 184
<b>Frais de financement</b>				
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge				
De l'organisme municipal	4	50 920	33 345	26 205
D'autres organismes municipaux	5			
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6		18 056	23 626
D'autres tiers	7			
Autres frais de financement	8	1 020	1 020	1 030
<b>Contributions à des organismes</b>				
Organismes municipaux				
Quotes-parts	9	52 691	37 330	44 199
Autres	10			
Autres organismes	11	5 750	9 223	8 506
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12		136 649	128 375
<b>Autres</b>	13	16 220		
	14	534 001	604 971	545 712

**ÉTAT DES RÉSULTATS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009	Réalizations	
			2009	2008
<b>Revenus</b>				
Taxes	1	377 663	378 943	305 007
Paiements tenant lieu de taxes	2	60 403	60 528	58 799
Quotes-parts	3			
Transferts	4	223 835	119 876	113 031
Services rendus	5	35 900	35 900	38 498
Imposition de droits	6	2 800	139 508	3 160
Amendes et pénalités	7	200	1 608	688
Intérêts	8	6 500	15 028	14 329
Autres revenus	9		9 477	6 696
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10			
	11	707 301	760 868	540 208
<b>Charges</b>				
Administration générale	12	103 081	101 167	95 671
Sécurité publique	13	68 166	63 572	65 306
Transport	14	170 700	228 686	208 789
Hygiène du milieu	15	104 625	118 623	87 163
Santé et bien-être	16		2 842	
Aménagement, urbanisme et développement	17	21 105	23 436	23 968
Loisirs et culture	18	14 384	14 224	13 954
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	51 940	52 421	50 861
	21	534 001	604 971	545 712
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	22	173 300	155 897	(5 504)
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23	2 247 897	2 247 897	2 253 401
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24			
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25	2 247 897	2 247 897	2 253 401
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	26	2 421 197	2 403 794	2 247 897

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S15 .

**ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009	Réalizations	
			2009	2008
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	173 300	155 897	(5 504)
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	) (	2 716 ) (	243 587 )
Produit de cession	3			
Amortissement	4		136 649	128 375
(Gain) perte sur cession	5		4 774	
Réduction de valeur	6			
	7		138 707	(115 212)
Variation des propriétés destinées à la revente	8	16 455		(16 455)
Variation des stocks de fournitures	9	5 422	(1 149)	
Variation des autres actifs non financiers	10	12 050		(1 614)
	11	33 927	(1 149)	(18 069)
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	12	207 227	293 455	(138 785)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(405 155)	(393 105)	(266 371)
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14			
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(405 155)	(393 105)	(266 371)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	16	(197 928)	(99 650)	(405 156)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Encaisse (note 4)	1	420 562	108 525
Placements temporaires (note 4)	2		
Débiteurs (note 5)	3	419 151	636 145
Prêts (note 6)	4		
Placements à long terme (notes 4 et 7)	5		
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	<b>839 713</b>	<b>744 670</b>
<b>PASSIFS</b>			
Découvert bancaire	10		
Emprunts temporaires	11		
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	37 862	62 975
Revenus reportés (note 11)	13		
Dette à long terme (note 12)	14	901 500	1 074 800
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	<b>939 362</b>	<b>1 137 775</b>
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17	<b>(99 649)</b>	<b>(393 105)</b>
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations (note 13)	18	2 480 418	2 619 125
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19	16 455	16 455
Stocks de fournitures	20	6 571	5 422
Autres actifs non financiers (note 15)	21		
	22	<b>2 503 444</b>	<b>2 641 002</b>
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23	<b>2 403 795</b>	<b>2 247 897</b>
Engagements contractuels (note 16)			
Éventualités (note 17)			

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	155 897	(5 504)
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	136 649	128 375
Autres			
- Perte sur cession	3	4 774	
-	4		
	5	297 320	122 871
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	216 994	66 784
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	(25 112)	36 245
Revenus reportés	9		
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11		(16 454)
Stocks de fournitures	12	(1 149)	
Autres actifs non financiers	13		(1 614)
	14	488 053	207 832
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	15	( 2 716 )	( 243 587 )
Produit de cession	16		
	17	(2 716)	(243 587)
<b>Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales</b>			
Émission ou acquisition	18		
Remboursement ou cession	19		
	20		
<b>Activités de financement</b>			
Émission de dettes à long terme	21		98 000
Remboursement de la dette à long terme	22	( 173 300 )	( 218 400 )
Variation nette des emprunts temporaires	23		
Autres			
-	24		
-	25		
	26	(173 300)	(120 400)
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	27	312 037	(156 155)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	28	108 525	264 680
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice<sup>1</sup></b>	29	420 562	108 525

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**1. Statut de l'organisme municipal**

La municipalité de Saint-Eugène-de-Ladrière est constituée en vertu du code municipal de la province de Québec.

**2. Principales méthodes comptables****A) Périmètre comptable**

Municipalité régionale de comté (M.R.C.) de Rimouski-Neigette

En plus de l'administration de la M.R.C., la Municipalité doit assumer la planification et le suivi de l'aménagement du territoire, de l'hygiène du milieu, de la sécurité publique, de l'urbanisme et de la mise en valeur du territoire, des loisirs et de la culture, et soutenir financièrement le centre local de développement agréé. La participation de la Municipalité pour l'exercice est détaillée à la page S40.

**B) Comptabilité d'exercice**

La comptabilité d'exercice consiste à reconnaître les revenus et les charges au cours de l'exercice où ont lieu les faits ou les transactions. Ces transactions sont comptabilisées sans égard au moment où les activités sont réglées par un encaissement ou un décaissement ou toute autre façon.

**C) Stocks**

Les stocks de fournitures sont mesurés à la moindre valeur du coût et de la valeur de remplacement, le coût étant déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

**D) Immobilisations**

Les éléments incorporels ne sont pas comptabilisés comme actifs dans les états financiers.

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. Les apports reçus sous forme d'immobilisations corporelles sont comptabilisés à la juste valeur à la date de l'apport ou à une valeur symbolique lorsque la juste valeur ne peut être déterminée au prix d'un effort raisonnable.

L'amortissement est calculé en fonction de leur durée de vie utile selon la méthode linéaire et les durées suivantes :

## Infrastructures

## Hygiène du milieu:

Réseau d'égoûts	40 ans
Conduite d'aqueduc	40 ans
Traitement de l'eau	40 ans
Dépotoirs	40 ans

## Transport:

Chemins, trottoirs et rues	40 ans
Surfaçage d'origine ou majeur	15 ans



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

Système d'éclairage	20 ans
Aménagement de parcs publics	20 ans
Bâtiments	
Administration - Édifices administratifs	40 ans
Transports - Atelier, garage et entrepôt	40 ans
Améliorations locatives	20 ans
Autres	20 ans
Matériel roulant	
Automobiles	10 ans
Machinerie lourde	20 ans
Véhicule de sécurité publique	20 ans
Ameublement et équipement de bureau	
Mobilier et équipement de bureau	10 ans
Équipement informatique	5 ans
Équipement et outillage	
Équipement de transport	20 ans
Équipement de sécurité publique	10 ans

**E) Revenus de transfert**

Les revenus de transfert sont comptabilisés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**F) Avantages sociaux futurs**

N/A

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****G) Montant à pourvoir dans le futur**

Le montant à pourvoir dans le futur correspond à des charges comptabilisées dans l'exercice ou antérieurement qui font l'objet de taxation différée. Il est créé à la fin suivante à la suite d'un choix exercé par l'organisme municipal et amorti selon la durée indiquée ci-dessous par affectation aux activités de fonctionnement à des fins fiscales.

- Mesures transitoires relatives au passage à la comptabilité d'exercice au 1er janvier 2000 :

- pour les intérêts sur la dette à long terme (nets des montants des débiteurs affectés au remboursement de cette dette) : sur la durée restante des dettes correspondantes.

**H) Autres éléments****Propriétés destinées à la revente**

Les propriétés destinées à la revente sont comptabilisées au coût.

**Utilisation d'estimations**

La préparation des états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses qui ont une incidence sur les montants de l'actif et du passif comptabilisés et sur la présentation des éléments d'actif et de passif éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants comptabilisés des produits et des charges au cours de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer des résultats estimatifs.

**Trésorerie et équivalents de trésorerie**

La trésorerie et les équivalents de trésorerie de la Municipalité sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire représentant les chèques en circulation et des instruments financiers très liquides ayant une échéance initiale de trois mois ou moins.

**3. Modification de méthodes comptables**

N/A

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1		
Placements temporaires	2		
Placements à long terme	3		
<b>Note</b>			
<hr/>			
<b>5. Débiteurs</b>			
Taxes municipales	4	16 989	95 430
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	382 667	521 530
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	10 395	17 527
Organismes municipaux	8		
Autres			
-	9		
- Autres	10	9 100	1 658
	11	419 151	636 145
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	373 521	513 193
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15	373 521	513 193
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs			
	16		
<b>Note</b>			
<hr/>			
<b>6. Prêts</b>			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		
<b>Note</b>			
<hr/>			
<b>7. Placements à long terme</b>			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23		
	24		
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
<b>8. Avantages sociaux futurs</b>		
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	
(Passif) des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	( _____ ) ( _____ )
	27	
<b>Charge de l'exercice</b>		
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	
Régimes à cotisations déterminées	30	
Autres régimes (REER et autres)	31	
Régimes de retraite des élus municipaux	32	
	33	

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

<b>9. Autres actifs financiers</b>		
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34	
Autres	35	
	36	

**Note**

<b>10. Crédoiteurs et charges à payer</b>			
Fournisseurs	37	21 355	40 082
Salaires et avantages sociaux	38	2 536	2 536
Dépôts et retenues de garantie	39		
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41		7 000
Autres			
- Intérêts courus sur la dette	42	13 971	13 357
-	43		
-	44		
-	45		
-	46		
	47	37 862	62 975

**Note**

<b>11. Revenus reportés</b>			
Taxes perçues d'avance	48		
Transferts	49		
Autres			
-	50		
-	51		
	52		

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

					<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>12. Dette à long terme</b>	<u>Taux d'intérêt</u>		<u>Échéance</u>			
	<u>de</u>	<u>à</u>	<u>de</u>	<u>à</u>		
Obligations et billets en monnaie canadienne					53	
Obligations et billets en monnaies étrangères					54	
Autres dettes à long terme						
Gouvernement du Québec et ses entreprises					55	
Organismes municipaux					56	
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					57	
Autres	4,36	7,52	2010	2019	58	901 500
					59	1 074 800
Frais reportés liés à la dette à long terme					60 (	)
					61	901 500
						1 074 800

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	<u>Obligations et billets</u>		<u>Autres dettes à long terme</u>		<u>Total 2009</u>
	<u>Avec fonds d'amortissement</u>	<u>Sans fonds d'amortissement</u>	<u>Location-acquisition</u>	<u>Autres</u>	
2010	62	70	78	87	181 700 95
2011	63	71	79	88	79 300 96
2012	64	72	80	89	83 700 97
2013	65	73	81	90	88 100 98
2014	66	74	82	91	92 800 99
2015 et +	67	75	83	92	375 900 100
Intérêts et frais accessoires		76	84	93	901 500 101
			85 (	)	102 (
	69	77	86	94	901 500 103
					901 500

**Note**

Une dette ayant un solde en capital de 634 700 \$ au 31 décembre 2009 vient à échéance en 2018 mais est renouvelable en 2013.

Une dette ayant un solde en capital de 73 200 \$ au 31 décembre 2009 vient à échéance en 2019 mais est renouvelable en 2019.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>13. Immobilisations</b>		<b>Solde au début</b>		<b>Addition</b>		<b>Cession / Ajustement</b>		<b>Solde à la fin</b>
<b>COÛT</b>								
Infrastructures								
Eau potable	104		132		159		186	
Eaux usées	105	1 804 066	133	1 637	160		187	1 805 703
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	106	996 263	134		161		188	996 263
Autres	107	66 047	135		162		189	66 047
Réseau d'électricité	108		136		163		190	
Bâtiments	109	297 108	137	1 079	164		191	298 187
Améliorations locatives	110	4 273	138		165		192	4 273
Véhicules	111	503 878	139		166	37 434	193	466 444
Ameublement et équipement de bureau	112	35 511	140		167		194	35 511
Machinerie, outillage et équipement divers	113	139 249	141		168		195	139 249
Terrains	114	10 784	142		169		196	10 784
Autres	115		143		170		197	
	116	<u>3 857 179</u>	144	<u>2 716</u>	171	<u>37 434</u>	198	<u>3 822 461</u>
Immobilisations en cours	117		145		172		199	
	118	<u>3 857 179</u>	146	<u>2 716</u>	173	<u>37 434</u>	200	<u>3 822 461</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>								
Infrastructures								
Eau potable	119		147		174		201	
Eaux usées	120	407 644	148	45 102	175		202	452 746
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	326 343	149	52 092	176		203	378 435
Autres	122	40 729	150	2 459	177		204	43 188
Réseau d'électricité	123		151		178		205	
Bâtiments	124	109 077	152	9 749	179		206	118 826
Améliorations locatives	125	855	153	214	180		207	1 069
Véhicules	126	224 876	154	21 657	181	32 660	208	213 873
Ameublement et équipement de bureau	127	33 149	155	1 000	182		209	34 149
Machinerie, outillage et équipement divers	128	95 381	156	4 376	183		210	99 757
Autres	129		157		184		211	
	130	<u>1 238 054</u>	158	<u>136 649</u>	185	<u>32 660</u>	212	<u>1 342 043</u>
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	131	<u>2 619 125</u>					213	<u>2 480 418</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	214		217		219		221	
Amortissement cumulé	215	(_____)	218	(_____)	220	(_____)	222	(_____)
Valeur comptable nette	216	_____					223	_____

**Note**

Au cours de l'exercice, dans le cadre de son programme régulier de remplacement et

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

---

d'améliorations de ses immobilisations corporelles, la Municipalité a disposé de matériel roulant.

---



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>14. Propriétés destinées à la revente</b>			
Immeubles de la réserve foncière	224	16 455	16 455
Immeubles industriels municipaux	225		
Autres	226		
	227	16 455	16 455
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	228		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	229	16 455	16 455

**Note****15. Autres actifs non financiers**

Frais payés d'avance	230		
Frais reportés			
-	231		
-	232		
	233		

**Note****16. Engagements contractuels**

N/A

**17. Éventualités****a) Cautionnement et garantie**

N/A

**b) Auto-assurance**

N/A

**c) Poursuites**

N/A

**d) Autres****Protection de l'environnement**

Les activités de la Municipalité sont assujetties à un large éventail de lois et de règlements généraux et sectoriels sur l'environnement en ce qui a trait à l'évacuation des

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

---

eaux usées, à la gestion des déchets solides et dangereux, à la protection de la faune et de la flore et à la décontamination des lieux.

La conformité à ces lois et règlements est un facteur fondamental dans la Municipalité, et, elle engage et prévoit continuer à engager des frais considérables liés aux immobilisations corporelles et à l'exploitation de façon à continuer de s'y conformer.

En outre, le fait de ne pas se conformer aux règlements et aux lois applicables au chapitre de la sécurité et de l'environnement, de même qu'aux exigences en matière de permis, pourrait lui valoir des sanctions pénales ou civiles.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****18. Redressement aux exercices antérieurs**

Pour l'exercice 2009, les organismes municipaux doivent procéder à des modifications de la présentation de l'information financière afin de respecter les principes comptables généralement reconnus (PCGR) recommandés par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (CCSP) de l'Institut canadien des comptables agréés (ICCA). Ces nouvelles normes sont énoncées dans le Manuel de comptabilité pour le secteur public, principalement au chapitre SP 1200 - Présentation des états financiers. Ces modifications visent seulement la présentation de l'information financière, ce qui n'influence aucunement la taxation.

Les modifications affectant la Municipalité concernent la présentation de l'amortissement des immobilisations et de la disposition des propriétés destinées à la revente. En conséquence, l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice 2008 avant conciliation à des fins fiscales a été réduit de 131 919 \$. En contrepartie les ajustements dans la conciliation à des fins fiscales de ce même état ont été augmentés d'un montant équivalent. Des modifications ont été apportées dans les autres états où ces modifications avaient un impact.

**19. Données budgétaires**

L'état des résultats et l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec le budget adopté par la Municipalité.

---

**20. Chiffres comparatifs**

Certains chiffres comparatifs ont été reclassés pour se conformer à la présentation de l'exercice courant.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	384 181	153 804
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2	61 483	32 228
Montant à pourvoir dans le futur	3	(10 763)	(12 108)
Financement des investissements en cours	4		
Investissement net dans les éléments à long terme	5	1 968 894	2 073 973
	6	<u>2 403 795</u>	<u>2 247 897</u>

**VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**

**Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés**

Excédent de fonctionnement affecté			
-	7		
-	8		
-	9		
-	10		
-	11		
-	12		
-	13		
-	14		
-	15		
-	16		
	17		
Réserves financières			
- Assainissement de l'eau	18	1 122	1 122
-	19		
-	20		
-	21		
-	22		
-	23		
	24	<u>1 122</u>	<u>1 122</u>
Fonds réservés			
Fonds de roulement	25		
Fonds parcs et terrains de jeux	26		
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	27		
Société québécoise d'assainissement des eaux	28		
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	29	27 220	27 220
Fonds d'amortissement	30		
Financement des activités de fonctionnement	31		
Autres			
- Remboursement de dette	32	33 141	3 886
-	33		
-	34		
-	35		
	36	<u>60 361</u>	<u>31 106</u>
	37	<u>61 483</u>	<u>32 228</u>

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	38	
Intérêts sur la dette à long terme	39	12 108
Élections	40	
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	41	
Régimes non capitalisés	42	
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	43	
Régimes non capitalisés	44	
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	45	
Autres		
-	46	
-	47	
	48	10 763
		12 108
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	49	
Investissements à financer	50 ( ) ( )	
	51	
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
Éléments d'actif		
Immobilisations	52	2 480 418
Propriétés destinées à la revente	53	16 455
Prêts	54	
Placements à titre d'investissement	55	
Participations dans des entreprises municipales	56	
	57	2 496 873
		2 635 580
Éléments de passif		
Dette à long terme	58	901 500
Frais reportés liés à la dette à long terme	59	
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	60 ( 373 521 ) ( 513 193 )	
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	61 ( ) ( )	
	62	527 979
		561 607
Dette en cours de refinancement et autres éléments	63	
	64	527 979
		561 607
	65	1 968 894
		2 073 973

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

		Régimes de retraite enregistrés		Régimes supplémentaires de retraite		Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1	_____	2	_____	3	_____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

		2009		2008
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>				
Actif (passif) au début de l'exercice	4	_____		_____
Charge de l'exercice	5	( _____ )		( _____ )
Cotisations versées par l'employeur	6	_____		_____
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7	_____		_____
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>				
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8			
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9	( _____ )		( _____ )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10			
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11	_____		_____
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12			
Provision pour moins-value	13	( _____ )		( _____ )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14	_____		_____
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>				
Nombre de régimes en cause	15	_____		_____
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16			
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17	( _____ )		( _____ )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18	( _____ )		( _____ )
<b>Charge de l'exercice</b>				
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19			
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20	_____		_____
	21			
Cotisations salariales des employés	22	( _____ )		( _____ )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23	( _____ )		( _____ )
	24			
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25			
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26			
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27			
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28			
Variation de la provision pour moins-value	29			
Autres :				
-	30			
-	31			
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32	_____		_____
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33	_____		_____
Rendement espéré des actifs	34	( _____ )		( _____ )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35	_____		_____
Charge de l'exercice	36	_____		_____

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( _____ ) ( _____ )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	% %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	% %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	% %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	% %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	% %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	% %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54 _____	55 _____	56 _____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

**Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs**

	2009	2008
Passif au début de l'exercice	57 ( _____ )	( _____ )
Charge de l'exercice	58 ( _____ )	( _____ )
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60 ( _____ )	( _____ )

**Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation**

Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61 ( _____ )	( _____ )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63 ( _____ )	( _____ )

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<u>2009</u>	<u>2008</u>	
<b>Charge de l'exercice</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67	( ) ( )	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
<b>Informations complémentaires</b>			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b>			
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur	89	



**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur 91		

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92  Oui  
93  Non

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94		

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Cotisations des élus au RREM</b> 95		
<b>Charge de l'exercice</b>		
Contributions de l'employeur au RREM 96		
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97		
98		

**Note**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2009**

	Secteurs	Ensemble	Total
<b>Dettes à long terme</b> (note 12)	1	901 500	901 500
<b>Ajouter</b>			
Activités d'investissement à financer	2	40	
Activités de fonctionnement à financer	3	41	
Dettes en cours de refinancement	4	42	
Autres			
-	5	43	
-	6	44	
<b>Déduire</b>			
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme			
Excédent accumulé	7	60 361	60 361
Débiteurs	8	373 521	373 521
Autres montants	9	47	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	10	48	
Autres déductions			
-	11	49	
-	12	50	
<b>Endettement net à long terme</b>	13	467 618	467 618
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes			
Municipalité régionale de comté	14	52	
Communauté métropolitaine	15	53	
Autres organismes	16	54	
	17	55	
<b>Endettement total net à long terme</b>	18	467 618	467 618
<b>Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)</b>	19	57	

**ANALYSE DES REVENUS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>TAXES</b>		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	267 974	268 035	212 691
Taxes spéciales				
Service de la dette	2	8 640	8 554	8 102
Activités de fonctionnement	3	31 369	31 366	32 410
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	307 983	307 955	253 203
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10			
Égout	11			
Traitement des eaux usées	12	7 800	7 800	5 797
Matières résiduelles	13	27 280	28 588	10 147
Autres				
-	14			
-	15			
-	16			
Service de la dette	17	34 600	34 600	35 860
Activités de fonctionnement	18			
Activités d'investissement	19			
	20	69 680	70 988	51 804
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative				
Autres	21			
	22			
	23			
	24	69 680	70 988	51 804
	25	377 663	378 943	305 007

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES</b>	<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>			
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement			
Taxes sur la valeur foncière	26 6 000	6 599	4 314
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	27		
Taxes d'affaires	28		
Compensations pour les terres publiques	29 51 503	51 503	51 503
	30 57 503	58 102	55 817
Immeubles des réseaux			
Santé et services sociaux	31		
Cégeps et universités	32		
Écoles primaires et secondaires	33 2 900	2 426	2 982
	34 2 900	2 426	2 982
Autres immeubles			
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux			
Taxes sur la valeur foncière	35		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	36		
Taxes d'affaires	37		
Biens culturels classés	38		
	39		
	40 60 403	60 528	58 799
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>			
Taxes sur la valeur foncière	41		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	42		
Taxes d'affaires	43		
	44		
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>			
Taxes sur la valeur foncière	45		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	46		
	47		
<b>AUTRES</b>			
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	48		
Autres	49		
	50		
	51 60 403	60 528	58 799

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>TRANSFERTS</b>				
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal	52			
Péréquation	53	27 800	27 887	23 426
Réorganisation municipale	54			
Neutralité	55			
Diversification des revenus	56			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	57	1 500	1 743	
Programme d'aide financière aux MRC	58			
Autres	59	91 686		
	60	120 986	29 630	23 426
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS</b>				
Administration générale	61			
Sécurité publique				
Police	62			
Sécurité incendie	63			
Sécurité civile	64			
Autres	65			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	66	51 549	34 538	32 991
Enlèvement de la neige	67		17 011	18 558
Autres	68		13 000	16 488
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	69			
Transport adapté	70			
Transport scolaire	71			
Autres	72			
Transport aérien	73			
Transport par eau	74			
Autres	75			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	76			
Réseau de distribution de l'eau potable	77			
Traitement des eaux usées	78	51 300	17 835	19 170
Réseaux d'égout	79			2 398
Matières résiduelles	80		5 362	
Cours d'eau	81			
Protection de l'environnement	82			
Autres	83			
Santé et bien-être				
Logement social	84			
Sécurité du revenu	85			
Autres	86		2 500	
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	87			
Rénovation urbaine	88			
Promotion et développement économique	89			
Autres	90			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	91			
Activités culturelles				
Bibliothèques	92			
Autres	93			
Réseau d'électricité	94			
	95	102 849	90 246	89 605
	96	223 835	119 876	113 031

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>SERVICES RENDUS</b>	<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES</b>			
<b>MUNICIPAUX</b>			
Administration générale			
Évaluation	97		
Autres	98		
	99		
Sécurité publique			
Police	100		
Sécurité incendie	101		
Sécurité civile	102		
Autres	103		
	104		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	105		
Enlèvement de la neige	106		
Autres	107		
Transport collectif	108		
Autres	109		
	110		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	111		
Réseau de distribution de l'eau potable	112		
Traitement des eaux usées	113		
Réseaux d'égout	114		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques	115		
Matières secondaires	116		
Autres	117		
Cours d'eau	118		
Protection de l'environnement	119		
Autres	120		
	121		
Santé et bien-être			
Logement social	122		
Autres	123		
	124		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	125		
Rénovation urbaine	126		
Promotion et développement économique	127		
Autres	128		
	129		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	130		
Activités culturelles			
Bibliothèques	131		
Autres	132		
	133		
Réseau d'électricité	134		
	135		

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale	136			
Sécurité publique	137			
Transport				
Réseau routier	138	35 900	35 900	38 498
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	139			
Transport adapté	140			
Transport scolaire	141			
Autres	142			
Autres	143			
Hygiène du milieu	144			
Santé et bien-être	145			
Aménagement, urbanisme et développement	146			
Loisirs et culture	147			
Réseau d'électricité	148			
	149	35 900	35 900	38 498
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	150	35 900	35 900	38 498
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis	151	300	284	318
Droits de mutation immobilière	152	1 500	139 224	2 842
Droits sur les carrières et sablières	153			
Autres	154	1 000		
	155	2 800	139 508	3 160
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	156	200	1 608	688
<b>INTÉRÊTS</b>	157	6 500	15 028	14 329
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	158		(4 774)	
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	159			3 544
Gain (perte) sur cession de placements	160			
Contributions des promoteurs	161			
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	162			
Contributions des organismes municipaux	163			
Autres	164		14 251	3 152
	165		9 477	6 696

**ANALYSE DES CHARGES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>		<b>Total</b>	<b>Réalisations 2008</b>
		<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Ventilation de l'amortissement</b>		
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>						
Conseil	1	24 525	17 810		17 810	16 546
Application de la loi	2	1 100	982		982	997
Gestion financière et administrative	3	51 105	52 844	3 043	55 887	53 578
Greffe	4	6 166	592		592	387
Évaluation	5	8 950	8 919		8 919	8 120
Gestion du personnel	6					
Autres	7	11 235	16 977		16 977	16 043
	8	103 081	98 124	3 043	101 167	95 671
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>						
Police	9	30 103	30 177		30 177	30 976
Sécurité incendie	10	38 063	20 742	12 653	33 395	34 330
Sécurité civile	11					
Autres	12					
	13	68 166	50 919	12 653	63 572	65 306
<b>TRANSPORT</b>						
Réseau routier						
Voirie municipale	14	68 385	69 110	58 669	127 779	113 181
Enlèvement de la neige	15	97 315	85 291	9 866	95 157	89 462
Éclairage des rues	16	4 000	4 488	1 164	5 652	5 067
Circulation et stationnement	17	1 000	98		98	1 079
Transport collectif						
Transport en commun	18					
Transport aérien	19					
Transport par eau	20					
Autres	21					
	22	170 700	158 987	69 699	228 686	208 789



**ANALYSE DES CHARGES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>Budget 2009</b>		<b>Réalisations 2009</b>		<b>Total</b>	<b>Réalisations 2008</b>
	<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>		<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Ventilation de l'amortissement</b>		
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	300	300		300	274
Réseau de distribution de l'eau potable	24					
Traitement des eaux usées	25	7 800	10 088	44 244	54 332	69 004
Réseaux d'égout	26			858	858	858
Matières résiduelles						
Déchets domestiques						
Cueillette et transport	27	27 280	28 521		28 521	9 038
Élimination	28	25 200	4 429		4 429	1 365
Matières secondaires						
Cueillette et transport	29	20 000	24 920		24 920	4 900
Traitement	30	1 500	5 263		5 263	1 724
Élimination des matériaux secs	31					
Plan de gestion	32					
Cours d'eau	33					
Protection de l'environnement	34					
Autres	35	22 545				
	36	104 625	73 521	45 102	118 623	87 163
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>						
Logement social	37					
Sécurité du revenu	38					
Autres	39		2 842		2 842	
	40		2 842		2 842	
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>						
Aménagement, urbanisme et zonage	41	14 000	16 333		16 333	10 416
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	42					
Autres biens	43					
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	44					
Tourisme	45					
Autres	46	2 000	2 000		2 000	2 000
Autres	47	5 105	5 103		5 103	11 552
	48	21 105	23 436		23 436	23 968

**ANALYSE DES CHARGES (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>Budget 2009</b>		<b>Réalisations 2009</b>			<b>Réalisations 2008</b>
	<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Ventilation de l'amortissement</b>	<b>Total</b>		
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>						
Activités récréatives						
Centres communautaires	49	6 720				
Patinoires intérieures et extérieures	50	2 000	1 655		1 655	1 630
Piscines, plages et ports de plaisance	51					
Parcs et terrains de jeux	52	500	150	1 296	1 446	1 494
Parcs régionaux	53					
Expositions et foires	54					
Autres	55	3 500	2 787		2 787	2 815
	56	12 720	4 592	1 296	5 888	5 939
Activités culturelles						
Centres communautaires	57	964	676	4 642	5 318	4 812
Bibliothèques	58	700	2 804	214	3 018	3 203
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	59					
Autres ressources du patrimoine	60					
Autres	61					
	62	1 664	3 480	4 856	8 336	8 015
	63	14 384	8 072	6 152	14 224	13 954
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>						
64						
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>						
Dettes à long terme						
Intérêts	65	50 920	51 401		51 401	49 831
Autres frais	66					
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	67					
Autres	68	1 020	1 020		1 020	1 030
	69	51 940	52 421		52 421	50 861
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>						
70			136 649	( 136 649 )		

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Taux global de taxation réel vérifié</b>	
Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel	31
Conciliation des revenus de taxes	32
Revenus admissibles	33
Calcul du taux global de taxation réel	34
Évaluation non ajustée des immeubles imposables	34
<b>Autres renseignements non vérifiés</b>	
Acquisition d'immobilisations par catégories	36
Acquisition d'immobilisations d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme	37
Analyse de la charge de quotes-parts	38
Analyse de la rémunération	39
Analyse de l'activité Eau et égout	39
Analyse du coût des services municipaux	40
Acquisition d'immobilisations par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé	42
Fonds de roulement - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2011	50
Transmission électronique du rapport financier	51

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE OU GÉNÉRAL  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Aux membres du conseil,

Conformément à l'article 966.2 du Code municipal du Québec, nous avons procédé à une vérification visant à déterminer si, pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, le taux global de taxation réel de la Municipalité de Saint-Eugène-de-Ladrière est conforme aux dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale portant sur le taux global de taxation. La responsabilité du respect de ces exigences légales incombe à la direction de la Municipalité. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le respect de ces exigences légales en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que la Municipalité a respecté les dispositions légales mentionnées ci-dessus. Ce type de vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui du respect des dispositions légales en cause. Elle comprend également l'appréciation du respect général des dispositions légales en cause, ainsi que l'évaluation, le cas échéant, des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction.

À notre avis, le taux global de taxation réel de la Municipalité de Saint-Eugène-de-Ladrière pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009 est établi, à tous les égards importants, conformément aux dispositions législatives précitées.

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE OU GÉNÉRAL  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

1

Mallette  
SENCRL  
Comptables agréés

1 CA auditeur permis no 9265

LIEU Rimouski

DATE 2010-01-22

Dernière modification avant dépôt : 2010-02-22 14:55:33

Dernière modification : 2010-02-22 14:55:33

Réservé au ministère

2 403 795	155 897	378 943	1,3298
-----------	---------	---------	--------

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES**

---

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	<u>378 943</u>
<b>Ajouter</b>		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) (LFM)	2	<u>                    </u>
<b>Déduire</b>		
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3	
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4	
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	<u>                    </u>
<b>Revenus de taxes</b>	11	<u>378 943</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****REVENUS ADMISSIBLES**

---

Revenus de taxes	1	378 943
------------------	---	---------

**Ajouter**

Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière	2	
--	---	--

Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	3	<hr/>
--	---	-------

<b>Total partiel</b>	4	<hr/> <b>378 943</b>
----------------------	---	----------------------

**Déduire**

Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)

Taxes d'affaires	5	
------------------	---	--

Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6	
--	---	--

Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	
--	---	--

Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	8	<hr/>
--	---	-------

<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>	10	<hr/> <b>378 943</b>
---	----	----------------------

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

---

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 1 <sup>er</sup> janvier 2009 <sup>2</sup>	1	<u>28 568 300</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 31 décembre 2009 <sup>2</sup>	2	<u>28 423 900</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>28 496 100</u>

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL<sup>3</sup>**

---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>378 943</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>28 496 100</u>
<b>Taux global de taxation réel de 2009</b>	6	<input type="text" value="1"/> , <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="9"/> <input type="text" value="8"/> / 100 \$

---

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

À remplir uniquement si la municipalité applique la mesure de l'étalement de la variation des valeurs imposables découlant de l'entrée en vigueur du rôle (articles 253.27 à 253.35 LFM)

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 <sup>er</sup> janvier 2009 <sup>2</sup>	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2009 <sup>2</sup>	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	_____

---

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.



**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>IMMOBILISATIONS</b>			
Infrastructures			
Conduites d'eau potable	1		
Usines de traitement de l'eau potable	2		
Usines et bassins d'épuration	3	1 637	
Conduites d'égout	4		
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5		
Chemins, rues, routes et trottoirs	6		
Ponts, tunnels et viaducs	7		
Système d'éclairage des rues	8		
Aires de stationnement	9		
Parcs et terrains de jeux	10		
Autres infrastructures	11		
Réseau d'électricité	12		
Bâtiments			
Édifices administratifs	13		
Édifices communautaires et récréatifs	14		13 440
Améliorations locatives	15		
Véhicules			
Véhicules de transport en commun	16		
Autres	17		230 147
Ameublement et équipement de bureau	18		
Machinerie, outillage et équipement divers	19		
Terrains	20		
Autres	21	1 079	
	22	2 716	243 587

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS D'INFRASTRUCTURES D'EAU  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

Infrastructures existantes				
Conduites d'eau potable	23			
Usines de traitement de l'eau potable	24			
Usines et bassins d'épuration	25		1 637	
Conduites d'égout	26			
Infrastructures pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	27			
Usines de traitement de l'eau potable	28			
Usines et bassins d'épuration	29			
Conduites d'égout	30			

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier		Ajouter		Déduire		Solde au 31 décembre
<b>Dettes à long terme</b>								
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	22		43		64		
Obligations et billets en monnaies étrangères	2	23		44		65		
Autres dettes à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3	24		45		66		
Organismes municipaux	4	25		46		67		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5	26		47		68		
Autres	6	1 074 800	27	48		173 300	69	901 500
	7	1 074 800	28	49		173 300	70	901 500
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>								
Par la municipalité								
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme								
Excédent de fonctionnement affecté	8	29		50		71		
Réserves financières et fonds réservés	9	31 106	30	107 866	51	78 611	72	60 361
Montant à la charge								
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres								
	10	31		52		73		
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres								
	11	530 501	32	53		62 883	74	467 618
De la municipalité (Société de transport en commun)								
	12	33		54		75		
	13	561 607	34	107 866	55	141 494	76	527 979
Par les tiers								
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises								
	14	513 193	35	56		139 672	77	373 521
Organismes municipaux	15	36		57		78		
Autres tiers	16	37		58		79		
Autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme								
	17	38		59		80		
	18	513 193	39	60		139 672	81	373 521
	19	1 074 800	40	107 866	61	281 166	82	901 500
<i>Ajouter (déduire)</i>								
Dettes en cours de refinancement	20	41		62		83		
	21	1 074 800	42	107 866	63	281 166	84	901 500

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>Administration générale</b>				
Application de la loi	1			611
Évaluation	2	8 850	8 847	8 051
Autres	3	7 379	7 379	6 558
<b>Sécurité publique</b>				
Police	4			
Sécurité incendie	5	7 887	15 893	20 850
Sécurité civile	6			
Autres	7	21 360		
<b>Transport</b>				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9			
Autres	10			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12	110	108	121
Cours d'eau	13			
Protection de l'environnement	14			
Autres	15			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	16			
Autres	17			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	18	3 020		
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20	2 000	3 019	2 802
Autres	21	2 085	2 084	5 206
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	22			
Activités culturelles	23			
<b>Réseau d'électricité</b>				
	24			
	25	52 691	37 330	44 199

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Effectifs personnes/ année <sup>1</sup>		Semaine normale (heures)		Rémunération		Charges sociales		Total
<b>Administration municipale</b>										
Cadres et contremaîtres	1	2,00	11	32,5	18	36 178	28	7 071	38	43 249
Professionnels	2		12		19		29		39	
Cols blancs	3		13		20		30		40	
Cols bleus	4	3,00	14	40	21	51 016	31	5 787	41	56 803
Policiers	5		15		22		32		42	
Pompiers	6	13,00	16		23		33		43	
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7		17		24		34		44	
Élus	8	18,00			25	87 194	35	12 858	45	100 052
	9	7,00			26	14 696	36	795	46	15 491
	10	25,00			27	101 890	37	13 653	47	115 543

1. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ EAU ET ÉGOUT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Revenus de transfert				
	Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada		Total
	Fonctionnement	Investissement			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	48	52	56	60	
Réseau de distribution de l'eau potable	49	53	57	61	
Traitement des eaux usées	50	17 835	54	58	17 835
Réseaux d'égout	51	55	59	63	

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Charges avant amortissement		+ Amortissement des immobilisations		= Charges		- Services rendus		= Coût des services municipaux		Frais de financement	
<b>Administration générale</b>													
Évaluation	1	8 919	26		51	8 919	76		101	8 919	126		
Autres	2	89 205	27	3 043	52	92 248	77		102	92 248	127		1 020
	3	98 124	28	3 043	53	101 167	78		103	101 167	128		1 020
<b>Sécurité publique</b>													
Police	4	30 177	29		54	30 177	79		104	30 177	129		
Sécurité incendie	5	20 742	30	12 653	55	33 395	80		105	33 395	130		8 453
Sécurité civile	6		31		56		81		106		131		
Autres	7		32		57		82		107		132		
	8	50 919	33	12 653	58	63 572	83		108	63 572	133		8 453
<b>Transport</b>													
Réseau routier													
Voirie municipale	9	69 110	34	58 669	59	127 779	84		109	127 779	134		9 094
Enlèvement de la neige	10	85 291	35	9 866	60	95 157	85	35 900	110	59 257	135		
Autres	11	4 586	36	1 164	61	5 750	86		111	5 750	136		
Transport collectif	12		37		62		87		112		137		
Autres	13		38		63		88		113		138		
	14	158 987	39	69 699	64	228 686	89	35 900	114	192 786	139		9 094
<b>Hygiène du milieu</b>													
Eau et égout													
Approvisionnement et traitement de l'eau potable													
Réseau de distribution de l'eau potable	15	300	40		65	300	90		115	300	140		
Traitement des eaux usées	16		41		66		91		116		141		
Réseaux d'égout	17	10 088	42	44 244	67	54 332	92		117	54 332	142		33 854
Matières résiduelles	18		43	858	68	858	93		118	858	143		
Déchets domestiques	19	32 950	44		69	32 950	94		119	32 950	144		
Matières secondaires	20	30 183	45		70	30 183	95		120	30 183	145		
Autres	21		46		71		96		121		146		
Cours d'eau	22		47		72		97		122		147		
Protection de l'environnement	23		48		73		98		123		148		
Autres	24		49		74		99		124		149		
	25	73 521	50	45 102	75	118 623	100		125	118 623	150		33 854

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement	
<b>Santé et bien-être</b>											
Logement social	151		166		181		196		211	226	
Sécurité du revenu	152		167		182		197		212	227	
Autres	153	2 842	168		183	2 842	198		213	228	
	154	2 842	169		184	2 842	199		214	229	
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>											
Aménagement, urbanisme et zonage	155	16 333	170		185	16 333	200		215	230	
Rénovation urbaine	156		171		186		201		216	231	
Promotion et développement économique	157	2 000	172		187	2 000	202		217	232	
Autres	158	5 103	173		188	5 103	203		218	233	
	159	23 436	174		189	23 436	204		219	234	
<b>Loisirs et culture</b>											
Activités récréatives	160	4 592	175	1 296	190	5 888	205		220	235	
Activités culturelles											
Bibliothèques	161	2 804	176	214	191	3 018	206		221	236	
Autres	162	676	177	4 642	192	5 318	207		222	237	
	163	8 072	178	6 152	193	14 224	208		223	238	
<b>Réseau d'électricité</b>											
	164		179		194		209		224	239	
	165	415 901	180	136 649	195	552 550	210	35 900	225	516 650	52 421

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Rémunération</b>	1		
<b>Charges sociales</b>	2		
<b>Biens et services</b>	3	2 716	243 587
<b>Frais de financement</b>	4		
<b>Autres</b>	5		
	6	2 716	243 587

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	1	153 804	221 267
Redressement aux exercices antérieurs	2		
Solde redressé au début de l'exercice	3	153 804	221 267
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	259 632	49 732
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5		
Activités d'investissement	6		(141 891)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	7	(29 255)	24 696
Montant à pourvoir dans le futur	8		
Financement des investissements en cours	9		
	10	230 377	(67 463)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	11	384 181	153 804
<b>Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés</b>			
Solde au début de l'exercice	12	32 228	75 802
Redressement aux exercices antérieurs	13		
Solde redressé au début de l'exercice	14	32 228	75 802
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	15		(18 878)
Activités d'investissement	16		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	17	29 255	(24 696)
Financement des investissements en cours	18		
	19	29 255	(43 574)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	20	61 483	32 228
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>			
Solde au début de l'exercice	21	( 12 108 )	( 13 453 )
Redressement aux exercices antérieurs	22		
Solde redressé au début de l'exercice	23	( 12 108 )	( 13 453 )
Augmentation de l'exercice			
Avantages sociaux futurs			
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007			
Régimes capitalisés	24	( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007			
Régimes capitalisés	25	( )	( )
Régimes non capitalisés	26	( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	27	( )	( )
Autres	28	( )	( )
	29	( )	( )
Diminution de l'exercice	30	1 345	1 345
	31	1 345	1 345
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	32	( 10 763 )	( 12 108 )



**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Solde au début de l'exercice	33	
Redressement aux exercices antérieurs	34	
Solde redressé au début de l'exercice	35	
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	36	
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	37	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	38	
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	39	
	40	
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	<b>41</b>	
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
Solde au début de l'exercice	42	2 073 973
Redressement aux exercices antérieurs	43	1 969 785
Solde redressé au début de l'exercice	44	2 073 973
Variation de l'exercice	45	(105 079)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	<b>46</b>	<b>1 968 894</b>

**FONDS DE ROULEMENT  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	_____
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	2	_____
Par l'imposition d'une taxe spéciale	3	_____
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	4	_____
	5	_____
Diminution	6	_____
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	_____

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>Solde au 1<sup>er</sup> janvier</b>	<b>Redressement aux exercices antérieurs (note 18)</b>	<b>Règlements d'emprunt fermés</b>		<b>Utilisation de l'exercice</b>	<b>Transferts</b>	<b>Solde au 31 décembre</b>	
			<b>Activités de fonctionnement</b>	<b>Activités d'in- vestissement</b>				
Montant non réservé	1	2	3	4	5	6	7	
Montant réservé pour le service de la dette	8	27 220 9	10	11	12	13	14	27 220
	15	27 220 16	17	18	19	20	21	27 220

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009		2008
	Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Charges</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	( ) ( ) ( )	( )
	15		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	16		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	( ) ( ) ( )	( )
	24		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	25	( ) ( ) ( )	( )
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	27		
Montant à pourvoir dans le futur	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30		
	31		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	32		

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**Taxes sur la valeur foncière****Du 100 \$ d'évaluation****Taxes générales**

Taxe foncière générale (taux unique)	1	<input type="text" value="0"/> , <input type="text" value="9"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles industriels	5	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	<input type="text" value="0"/> , <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles industriels	12	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	<input type="text" value="0"/> , <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles industriels	19	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles industriels	26	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	<input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**

(Montant fixe)

		<b>Par unité de logement</b>
Eau	1	[ ] [ ] [ ] , [ ] [ ] \$
Égout	2	[ 3 ] [ 3 ] [ 2 ] , [ 0 ] [ 5 ] \$
Eau et égout	3	[ ] [ ] [ ] , [ ] [ ] \$
Traitement des eaux usées	4	[ ] [ 7 ] [ 6 ] , [ 7 ] [ 0 ] \$
Matières résiduelles	5	[ 1 ] [ 5 ] [ 3 ] , [ 0 ] [ 0 ] \$

**% de la valeur locative****Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] %

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
Matières résiduelles - commerces	75,000	4	supplément - commerces

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation  
 2 - du mètre carré  
 3 - du mètre linéaire  
 4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres  
 6 - % de la valeur locative  
 7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne d'organismes contrôlés faisant partie du périmètre comptable.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2009	7		\$ _____
b) le solde estimatif au 31 décembre 2009 des engagements en vertu du règlement concerné	8		\$ _____
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	11		\$ _____
b) autres formes d'aide	12		\$ _____
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2009 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 <input checked="" type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	15		47 649 \$ _____
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	18		\$ _____
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19	20	20 <input type="checkbox"/>

**AUTRES DONNÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 155, rue Principale  
(no) (rue)  
Saint-Eugène-de-Ladrière G0L 1P0  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 869-2582  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 869-2582  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel ladriere@globetrotter.net

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom Christiane Berger

Téléphone (418) 869-2582  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 869-2582  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel ladriere@globetrotter.net

**VÉRIFICATEUR EXTERNE**

Nom Mallette, sencrl

Titre Comptables agréés

Adresse 188, rue des Gouverneurs  
(no) (rue)  
Rimouski G5L 8G1  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 724-4414  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 724-0440  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel martin.ouellet@mallette.ca

Responsable du dossier Martin Ouellet, CA

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
(no) (rue)  
 \_\_\_\_\_ (Code postal)  
(Municipalité)

Téléphone \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_



**CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2011**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM  
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2009

Facteur comparatif

Valeur uniformisée

1 .....  
2 .....  
3 \_\_\_\_\_

**CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_ (Nom) \_\_\_\_\_ (Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de la péréquation de 2011 sont exacts.

\_\_\_\_\_  
(Signature)

\_\_\_\_\_  
(Date)

Dernière modification avant dépôt : 2010-02-22 14:55:33

Dernière modification : 2010-02-22 14:55:33

Réservé au ministère

2 403 795	155 897	378 943	1,3298
-----------	---------	---------	--------

**TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_, atteste que le rapport financier de  
 \_\_\_\_\_ (Nom)  
 Saint-Eugène-de-Ladrière pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, déposé lors  
 \_\_\_\_\_ (Nom de l'organisme)  
 de la séance du conseil du \_\_\_\_\_, a été transmis de façon électronique au  
 \_\_\_\_\_ (Date)  
 ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le \_\_\_\_\_.  
 \_\_\_\_\_ (Date)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de \_\_\_\_\_ 155 897 \$

Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel  
 à la page S34 ligne 4 est de \_\_\_\_\_ 378 943 \$

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Dernière modification avant dépôt : 2010-02-22 14:55:33

Dernière modification : 2010-02-22 14:55:33

Réservé au ministère

2 403 795	155 897	378 943	1,3298
-----------	---------	---------	--------

## RAPPORT FINANCIER 2009 - MUNICIPALITÉS LOCALES

### Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S57 « Transmission électronique du rapport financier »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « Déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :
  1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier (page S3);
  2. Rapport du vérificateur externe sur les états financiers (page S6);
  3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers (page S6.1);  
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus)
  4. Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel (page S31);
  5. Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2011 (page S56);  
(pour les municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
  6. Transmission électronique du rapport financier (page S57).

- L'envoi de ces documents doit être fait au :

### Service de l'information financière et de la vérification

**Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire**

**10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1<sup>er</sup> étage**

**Québec (Québec) G1R 4J3**

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

### Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000

B) 6 800 000

C) 6 500 000

D) 1,4444

A) Excédent (déficit) accumulé (page S20 ligne 23)

B) Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice (page S18 ligne 22)

C) Revenus admissibles TGT réel (page S34 ligne 4)

D) Taux global de taxation réel de 2009 (page S34 ligne 6)